

# DIÁLOGO DEL AMIGO Y DEL AMADO

P. Carlos Miguel Buela I.V.E.

En homenaje de amistad a mi amigo  
el Doctor Antonio Borrell y su distinguida familia.

Ramón Llull nació en Palma de Mallorca entre 1232 y 1235, y murió en 1315. Fue místico, apologista, filósofo, teólogo, poeta y mártir. La obra que más fama le proporcionó fue «*Blanquerna*», compuesta como fruto de su vida ermitaña hacia 1285. Incluía una parte titulada *Libro del amigo y del Amado* que condensó con emoción lo que había expuesto, con más rigor intelectual, en sus opúsculos en prosa<sup>1</sup>. Allí expone una serie de aforismos que giran en torno al diálogo del amigo y del Amado, de forma que los símbolos, alegorías, metáforas se combinan con diálogos, sentencias más narrativas y proverbios. Su envergadura –comenta L. Badía– «trata de concentrar con intensidad, hasta el límite de lo posible, la evocación de la presencia de Dios en el alma del hombre» y lo presenta como libro de «*instrucción moral*», ideal «*soñado de contemplación*»<sup>2</sup>. Los estudiosos coinciden en destacar que las fuentes principales de su inspiración oscilan entre la Biblia, el franciscanismo, el neoplatonismo, el sufismo y la poesía trovadoresca. El sufismo y el franciscanismo influyeron en la visión de la naturaleza como revelación de la presencia divina, mientras que la corriente trovadoresca proporcionó recursos aptos para verter pensamientos místicos y filosóficos en un diálogo de amor<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> En las palabras de L. Badía el libro representa con «aparente desorden de temas y de formas literarias, (...) la imprevisible irracionalidad de la emotividad sentimental», sin embargo, no es un arrebato, sino que se construye con ajuste a otros libros teóricos de Llull (en la introducción a R. LLULL, *Libro de amigo y Amado*, Barcelona 1985, XXIII-XXIV).

<sup>2</sup> L. BADÍA, *Introducción*, XVI.XVII.XX.

<sup>3</sup> Los análisis detallados pueden consultarse en A. L. CILVETI, «Estudio preliminar», *Literatura mística española*, Madrid 1983, 20-21; BADÍA, *Introducción*, XII-XIII; M.

José María Pemán busca imitarlo creativamente en su poesía «Homenaje a Ramón Llull» (1950)<sup>4</sup>, la que seguimos en este sermón en la Misa de votos perpetuos de las Servidoras del Señor y de la Virgen de Matará en USA. Pemán en «Cita en Mallorca», por una parte destaca en Llull las cualidades del «más arrebatado gigante», «loco, místico, raciocinante» y por otro lado, alaba su implacable lógica y apertura a todas las ramas del conocimiento: «era hombre de asimilaciones totales de las cosas todas en la unidad de la Verdad» que entendió «toda la unidad del mundo, para irse luego, a tocarla y abrazarla»<sup>5</sup>, como santo en el Cielo<sup>6</sup>. También utiliza como fuentes a los místicos españoles posteriores a Llull.

El «*Libro de amigo y Amado*» se divide en 366 sentencias breves y concisas para ser meditadas sucesivamente cada día del año. «Homenaje a Ramón Llull» respeta este planteamiento epigramático, pero se limita a 57 unidades. A semejanza de Llull desde el inicio introduce al Amado y al Amigo (en Pemán con mayúscula) como figuras protagonistas del diálogo amoroso. El Amigo es cada bautizado, con mayor razón cada consagrada, y debe buscar la unión con el Amado, que es Jesucristo. Ponemos en cursiva una suerte de pequeña guía.

---

FLORÍ, «Actualidad de Raimundo Lulio», *Razón y fe* n° 523 (septiembre-octubre 1941), 156-161; M. MENÉNDEZ PELAYO, «De la filosofía del amor y del arte en la escuela lulliana», *Historia de las ideas estéticas en España I*, Madrid 1974, 399-432.

<sup>4</sup> J. M. PEMÁN, «Homenaje a Ramón Llull», *Revista Arbor* 49 (1950), 46-55; *Obras de José M. Pemán*, 6. Los testigos de Jesús (Ed. J. MARTÍNEZ PUCHE), Madrid 1997, 155-166.

<sup>5</sup> J. M. PEMÁN, *Obras selectas, inéditas y vedadas*, I, Barcelona 1971, 150-151.

<sup>6</sup> *Martirologio Romano*, 29 de junio, su fiesta.

## DIÁLOGO DEL AMIGO Y DEL AMADO

### I. *¿Dónde está el Amado?*

Preguntáronle al Amigo  
en dónde estaba el Amado...  
Y él respondió: «En el suspiro  
con que me lo has preguntado».

### II. *En el amor, a veces, ocurren cosas incomprensibles.*

*En el vergel del Amado  
bien cantaba un ruiñón.  
No se le entiende el lenguaje.  
Se le comprende el amor.*

### III. *En el amor bastan señas: gestos, guiños, suspiros, lágrimas, sonrisas...*

Amigo: ¿por qué te empeñas  
en decirme tus palabras  
si a mí me bastan tus señas?

### IV. *Fruto del amor contemplativo.*

Su rostro, en aquella tarde,  
tuve tan impreso en mí,  
que porque no se borrara  
me empeñaba en no dormir.

### V. *Amor misionero.*

¡Estoy cavando la tierra  
por ver si encuentro el cariño  
con que quiero que Te quieran!

### VI. *Hay compañías que saben a soledad.*

Al mundo que le rompía  
su trato con la Verdad,  
el Amigo le decía:  
«No me traigas compañía,  
que me sabe a soledad».

VII. *Muy cerca está el suspiro del amor.*

Suspiro que se le atreve  
más cerca está del Amado  
que está del candor la nieve.

VIII. *Naturaleza del amado.*

No es sabio, es Sabiduría;  
no es luminoso, es el Sol;  
no es alegre, es la Alegría;  
no es amable, es el Amor.

IX. *Amor y soledad.*

Yo me fui a amar mis amores,  
por no vivir solitario,  
a la soledad de un bosque.

X. *Amigo y Amor: claridad y resplandor.*

El Amigo está en su Amor  
igual que están agua y vino,  
claridad y resplandor.

XI. *Se lleva todo, sólo deja el recuerdo.*

Se llevó mi voluntad.  
Yo le di mi entendimiento...  
Me ha dejado la memoria  
para cantar Su recuerdo.

XII. *Subir y bajar.*

Por estar junto al Amado,  
subí a Su altura serena.  
Y Él por que mejor le amara  
volvió a bajarme a la pena.

XIII. *Riqueza-pobreza, alegría-agonía, por las creaturas al Creador.*

Pregúntale al Amigo  
dónde está su riqueza:  
dirá que en su pobreza...

## DIÁLOGO DEL AMIGO Y DEL AMADO

Pregúntale al Amigo  
dónde está su alegría:  
dirá que en su agonía...

Pregúntale al Amigo  
dónde está su enseñanza y su lectura:  
dirá que en los cien nombres  
que Te da la criatura.

### XIV. *Amor y muerte.*

Pensó el Amigo en la muerte:  
y se llenó de alegría  
pensando que era ir a verte.

### XV. *Amar para no morir.*

Si tu Amor te desamaba,  
¿qué ibas hacer de tu amor?  
Seguir amando al Amado  
para no morirme yo.

### XVI. *Toda la creación es reflejo de Dios.*

¡Ay, lugares regalados!  
¡Ay, cielos, árboles, prados,  
cuesta, río, valle, cumbre,  
donde el Amor es costumbre  
de mis ojos sosegados!

### XVII. *La paga del Amor.*

Pidió el Amigo al Amado  
la paga de tanto amor.  
Sumó el Amado la cuenta...  
Y añadió su corazón.

### XVIII. *Hay que pedirle a Jesús que nos dé lo más que puede de Él.*

- ¿Qué quisieras tú de Mí?  
- Yo quisiera que me dieras  
lo más que puedas de Ti.

XIX. *Mayor es amar.*

¿Qué es mayor, amar... o amor?  
No hay flor sin su tallo verde.  
Hay tallo verde sin flor.  
Amor sin amar se pierde...  
¡Amar, amar es mayor!

XX. *Se cura el dolor aumentando la agonía.*

El Amor adolecía  
de agonía y de dolor.  
Vino el Médico mejor:  
y aumentando su agonía  
curó del todo al Amor.

XXI. *Lo poco, es mucho.*

Apenas habré alcanzado  
un dejo inarticulado  
de la lengua de los hombres:  
y ya conozco cien nombres  
para nombrar al Amado.

XXII. *En el amor a Jesús la ausencia es presencia.*

Se querellaba el Amigo  
de no encontrar Tu presencia.  
Tú le dijiste: «Mi ausencia,  
¿no estaba, acaso, contigo?».

XXIII. *Lloro de llorar tan poco.*

¿Por qué lloras como un loco,  
Amigo del alma mía?  
Y el Amigo respondía:  
«¡Lloro de llorar tan poco!».

## DIÁLOGO DEL AMIGO Y DEL AMADO

### XXIV. *Nombre, fin, principio, medio, fuera del Amor ¿qué?*

- ¿Cómo te llamas? - Amor.
- ¿Adónde vas? - Al amor.
- ¿De dónde vienes? - De amor.
  
- Si amor son todos tus bienes  
y a amor vas y de amor vienes,  
fuera del amor, ¿qué tienes?
- ¡Las sobras de tanto amor!

### XXV. *Gemir, amar, llorar, sonreír.*

- ¿Por qué ese triste gemir?
- Porque no saben amar...  
Sentí ganas de llorar,  
y Él se empezó a sonreír.

### XXVI. *El ruiseñor canta.*

Un ruiseñor en el prado  
un nuevo canto ofrecía  
para un hombre enamorado.  
Se lo pedí, y me lo ha dado...  
¡Pero ya me lo sabía!

### XXVII. *Caminos diversos.*

- ¡Por aquí pasó el amor!
- No te engañes, peregrino.  
Fue apenas su resplandor  
¡Él va por otro camino!

### XXVIII. *Tan solo mirarlo...*

Porque llamé cielo y mar  
a los ojos de mi Amigo,  
me ha puesto, como castigo,  
que lo mire... sin hablar.

XXIX. *¿Quién sabe más del amor, el que goza o el que pena?*

¿Quién sabe más del querer,  
el que goza o el que pena?  
El que con alma serena  
igual a pena y placer.

XXX. *La mirada de Jesús.*

- Dime, Amado: ¿qué es amor?  
¡Y Él se me quedó mirando  
por toda contestación!<sup>7</sup>

XXXI. *¿Qué falta?, ¡Amadores!, ¡Amadores!*

Miré nubes, aguas, flores;  
escuché los ruisñores  
desde la cumbre más alta...  
- Dime, Amor, si algo te falta.  
- ¡Amadores! ¡Amadores!

XXXII. *Callar para no sentir menos.*

Callaré, prados serenos,  
donde siento Su belleza:  
que el que habla mucho... ya empieza  
a sentir un poco menos.

XXXIII. *Enseña a amar hasta morir de amor.*

- ¿Tienes muchos amadores?  
- Pocos tengo, que el oficio  
los va matando de amores...

XXXIV. *¿Soledad o compañía?*

- ¿Cuál es soledad mayor  
entre tu pena y la mía?

---

<sup>7</sup> Es el tópico luliano del amor cortés que se complace con la comunicación por señas o con la mirada. Cf. ÁLVARO GALMÉS DE FUENTES, *Ramón Llull y la tradición árabe. Amor divino y amor cortés en el Llibre d'Amic e Amat*, Barcelona 1999, 121.



DIÁLOGO DEL AMIGO Y DEL AMADO

– Preguntar fuera mejor:  
¿cuál es mayor compañía?

XXXV. *El lenguaje de la cruz y del amor.*

Los que el Amigo tenía,  
¡que contrarios sentimientos!  
Moría de los contentos  
y de las penas vivía.

XXXVI. *El que ama sabe toda ciencia.*

Vino Amor a mi presencia.  
– ¿A qué vienes? – A aprender..  
– Pues ¿no sabes toda ciencia,  
Amor, si sabes querer?

XXXVII. *Toda la creación es reflejo de Dios.*

– Rosas, ¿pasó el que yo quiero?  
– ¡Di las señas! – ¡Tan hermosas!:  
gracioso, blanco, ligero...  
Se miraron las dos rosas.  
Señalaron un sendero.

XXXVIII. *Sufrir largo, corto querer.*

Pagué un día de sufrir  
por un día de querer.  
¡Qué largo lo que yo di!  
¡Que corto lo que compré!

XXXIX. *Sequedad de amores.*

Lágrimas negó el Amado  
a mi sequedad de amores.  
Cuando vi el prado mojado  
lloré de no haber llorado  
como lloraban las flores.

*XL. Siempre es acusado por el mundo el verdadero discípulo del Señor.*

Acusaron al Amigo  
en el tribunal del Mundo:  
porque andaba vagabundo  
con harapos de mendigo.

Pero el Amigo ha alegado  
su clara razón entera:  
«Si yo vivo a mi manera,  
manera es de enamorado».

«No queráis que viva fiel  
a cuanto ignoro y desprecio:  
que el Amor parece necio  
a todo cuanto no es Él».

*XLI. Toda la creación es reflejo de Dios.*

Vi una azucena y creí  
que el Amado estaba en ella;  
vi luego una rosa bella  
y pensé que estaba allí;  
luego en un claro alhelí  
y en un río y una estrella...,  
¡y era porque estaba en mí!

*XLII. El Hijo y Nuestra Señora.*

¡Cómo por el Sol la aurora,  
juzga por la luz del Hijo  
la luz de Nuestra Señora!

*XLIII. El Amigo y el Amado, Jesucristo.*

- ¿Cómo es su nombre? - Sin nombre.  
- ¿Es fuerte o débil? - Los dos.  
- ¿Pues no es Dios? - Pero es un hombre...  
- Luego es hombre. - Pero es Dios.  
- Ponle un nombre. - Dile Todo.  
- Enséñame de algún modo

## DIÁLOGO DEL AMIGO Y DEL AMADO

con que le agrade y le rece.  
- Lloro en silencio. - ¡Parece  
oración bien corta y mala!  
- Date todo. - ¿Quién regala  
ofrenda tan pobrecita?  
- Tu Nada es tan infinita  
que a su Todo se le iguala.

XLIV. *En el amor a Jesús no hay devolución de lo que se ha dado.*

- ¡Dame tu ciencia y poder!  
- Al Amado se las di...  
- Dile que las vuelva a ti.  
- No me las quiere volver.

XLV. *Él y el mundo: Verdad y Mentira.*

- ¿Qué es Él? - Es la claridad-.  
- ¿Y el mundo? - La noche oscura:  
Noche y Sol; mas no es figura,  
sino Mentira y Verdad.

XLVI. *¿A dónde llega el Amor?*

¡Qué vano ha sido mi empeño  
de hacerte claro y precioso!  
Tú eres el punto indiviso  
que ni es grande ni es pequeño,  
ni tiene orilla ni lado,  
ni llena un ser limitado  
que se afirma ni se niega...  
¡Dime, Amor, adónde llega  
lo que nunca ha comenzado!

XLVII. *¿Qué es amor? Esa es la contestación.*

Me dijo con un suspiro:  
«Explicame qué es Amor...»  
- Repítete la pregunta  
¡que ésa es la contestación!

XLVIII. *Seco y mojado.*

Que seque el llanto mío:  
que no alumbró el sol el prado  
mientras lo moja el rocío.

XLIX. *El que se desentiende todo lo entiende.*

Buen entender es saber  
que aquel que se desentiende  
todo lo empieza a entender.

L. *Buscamos por todos lados al Amado y nos olvidamos que nos envuelve.*

Del lado del Sur, del lado  
del Norte y del Mediodía,  
busqué la luz del Amado.  
Pero su luz no venía...  
¡Y no vi que me tenía  
toda su luz anegado!

LI. *... otros amores.*

Hubo junta de amadores.  
Pedí voz en la querella.  
No me entendieron: que en ella  
trataban de otros amores.

LII. *¿Amor o temor?*

¿Qué tienes más, amador:  
amor a Su claridad  
o a Su justicia temor?  
- ¿Qué es el temor sino amor  
que sabe su poquedad?

LIII. *Amigo...*

Si yo he sabido por Ti  
cuanta palabra te digo,  
dulce Amigo, ¿qué te di  
al darte el nombre de Amigo?

LIV. *Las perfecciones en Dios son Una.*

¿Qué es mayor, tenerlo todo  
o no tener falta alguna?  
- No disputéis perfecciones:  
que la Perfección es una...

LV. *¿Amado o Amigo?*

¿Qué es más, Amado o Amigo?  
- Su nombre entero es Amado:  
pero Amigo se lo digo  
cuando estoy desconsolado.

LVI. *Siempre es necesario sufrir.*

Es vano buscar la flor  
sin herirse en el espino.  
Sufre un poco... que el amor  
hace solo su camino.

LVII. *Morir de amor.*

- Enséñame una canción  
para rezarla al Amigo...  
- Sigue, Amigo... - Es que si sigo  
se me rompe el corazón.  
- ¿Y quieres más oración?  
- Dame la ciencia que junta  
el deseo y la presencia....  
- Pregunta, amigo, pregunta,  
¿para qué quieres más ciencia?  
  
- Dame tu llama encendida  
¡porque de amores me muero!  
- ¿Y quieres más alta vida?  
  
No sé, Amado, lo que quiero,  
ni sé que es este querer,  
ni sé si es guerra o es paz...  
- Si sabes ya no saber,  
¿por qué quieres saber más?